

5

Claims:

1. An intermediary bushing to be inserted into the  
central receptacle (4) of a chuck with a cylindrical  
10 body (6a) which has a central clamp hole (7) in the  
form of a through hole, the body (6a) having  
several radial slots (8) distributed along its outer  
circumference which extend over the whole axial  
length of the intermediary bushing (6),  
15 characterised in that the slots (8) have a maximum  
width of  
0.6 mm, and the outer contour, the slots (8) and the  
clamp hole (7) of the intermediary bushing (6)  
are spark-eroded, and that over its whole length the  
20 body (6a) has a through slot (12) extending  
from its outer circumference to the inner  
circumference with a maximum width of 0.6 mm.
2. The intermediary bushing according to Claim 1,  
25 characterised in that the slots (8) have a  
maximum width of 0.35 mm, and in particular a  
maximum width of 0.5 mm.
3. The intermediary bushing according to Claim 1 or 2,  
30 characterised in that the through slot (12) has  
a maximum width of 0.35 mm, and in particular a  
maximum width of 0.3 mm.

- 5    4.    A chuck with a chuck body (1) in which a central  
receptacle (4) is formed for the shaft of a tool to  
be clamped, and a coolant supply duct which extends  
between the end of the chuck body (1) on  
the machine side and the receptacle (4), so as to  
10    supply the end of a tool pushed into the receptacle  
(4) on the machine side with a coolant, an  
intermediary bushing (6) being inserted into the  
receptacle (4), characterised in that the  
intermediary bushing (6) is formed according to any  
15    of  
Claims 1 to 3.
5.    The chuck according to Claim 4, characterised in  
that a sealing material is inserted into the slots  
20    (8).
6.    A method for producing an intermediary bushing (6)  
to be inserted into the receptacle (4) of a  
chuck with a cylindrical body (6a) which has a  
25    central clamp hole (7) in the form of a through  
hole, several radial slits being provided,  
distributed along the outer circumference of the  
cylindrical body (6a) and which extend over the  
whole axial length of the intermediary bushing  
30    (6), characterised in that over its whole length the  
body (6a) has a through slit (12) extending from  
its outer circumference to the inner circumference,  
the outer contour, the central clamp hole (7)

5        and the slots (8) and/or the through slot (12) being  
produced with a maximum width of 0.6 mm by  
means of an electrical discharge machining process  
in a single machine clamping.

10       7.     The method according to Claim 6, characterised  
in that the slots (8) are produced with a maximum  
width of 0.3 mm.